









薰風の子の子は、植民時代の面影を慕い植民期の高潔な精神を尊重するからである。同胞は今日どんな流れに棹として居るかを考えるに寂しい思いがする。

△北米東部の教養ある人がよく簡素なミッションスタイルの器具や荒立の住宅を非常に好むのは、植民時代の面影を慕い植民期の高潔な精神を尊重するからである。同胞は今日どんな流れに棹として居るかを考えるに寂しい思いがする。

△煉瓦建の住宅よりも木造時代に於て眞の生活意識があり藝術味が豊かである。東洋藝術に涵養された民族の誇りは初期の植民者により深い彩りを持つて居ねばならぬ。

△「吾々の微力がやつと酬いられて來た、機關雜誌の力も捨てたものぢやない」と或る青年會雑誌の編輯者から聞く、青年の叫びが純真であるときつとさに應じて立つ反響が大きくなりて來る。

△青年を熱愛し、青年を理解してこそ青年から慕はるるものである。青年と歩み青年の友であるものゝみに將來はある、青年は時代の基調である潜勢力と活動力の豊富な集團はきっと大きな働きを示すときが来る。

△緊縮でなく同胞は萎縮しつゝある、整理は膨脹でない、樹て直し改造の時期である、緊縮ではなく消極的である新生活の建設に急ぐべきである。

△愚痴と泣言は凝結して不平怨恨の聲となる、不景氣に逢つて共團體に對して附和雷同の舉に出でんとするものを見る、思はる退學生が出来る入學率が減じる、退學生が出来る入學率が減じて來たと教職員は云つて居る、聞くもの果して如何なる感概がある。

△不景氣の影響を子弟教育に及ぼさんとする現象がある、ばつぱんとすると、この間の一件とは?」

「この間の一件も、ありや一種の筋鐵なんだね」「この間の一件とは?」

甲野さんは何の事か判然しない。煙草に火をつける事が半分何れを主としてよいかはつきり判らなかつた。

「それで執着しないとは凄まじや。ほらあの一件さ、藤尾さんは小野と琴の主を紹介したあれば此の時代に新生活の建設はされず、煙草に火をつける事が半分何れを主としてよいかはつきり判らなかつた。

△指導精神と技術的手段の發揮を要する時、本を究めて誘導する人材でなければ此の時代に新生活の建設は出来ない。

文豪漱石氏の小説には後の欲しいものがいくらもある。虞美人草の後も藤尾が自殺して丁度「後篇」の現わされた所以です。

△馬鹿に込むむちやないか。小野さんなるものが、果して小夜子さま温順しく同棲して居られたか? こゝらが「後篇」の現わされた所以です。

甲野さんは云ふ事が半分何れを主としてよいかはつきり判らなかつた。

甲野さんは、巻煙草を一本ぬき。それをくはへて燐寸を擦らうとしながら、ついに「哲學者にも似合はない忘れっぽい男だ」

夏目漱石傑作 虞美人草後篇(一) 三 四 郎

PHOTO-  
OTTO STUDIO  
池邊寫眞館  
Tel. 2-5400  
R. Liberdade, 70  
S. Paulo

右諸氏に對し弊社宛消息取調方國元より依頼有之候間御承知の方は乍御手數御一報相煩度候  
昭和四年十二月二十七日  
海外興業株式會社  
伯國支店  
Caixa Postal 3015  
S. Paulo

奈良縣人 前田俊三  
道下兼太郎 尾井熊吉  
谷奥忠七 森本安市 中瀬淺次郎

尋人廣告

煙はい  
の頭の毛の中へ潜込んで消える  
つづけ  
どうかすると、渦巻く煙の中に  
甲野さんと宗近さんの顔がぼんやり見える。甲野さんと宗近さん  
んが煙りを吐いてゐるでなくして煙が甲野さんと宗近さんの顔  
を吐き出してゐる觀がある。飯田町で可成り込みあつていたところへ、新宿に来るる文字以上  
の満員となつた。汽車の中でなればぬい臭いがむとする  
網棚の上には帽子、トランク、信玄袋、風呂敷包み、果物籠、紙包といったやうな、いろ

尋人廣告

# 貢天下一



お覺の夏訪る  
○お美味しいお料理は  
○日の出醤油の持味か、

te Dr. L. Parigot  
aka MEDICO  
50 Rua Luiz Gama, 58  
Lisboa

地の周旋  
法律研究事務所  
秘密探偵部  
社會事業部  
Preço da Sé, 43 s/n., 705  
Caixa Postal, 1124 S. Paulo

顧問	前警視總監	Dr. Thyrso Martins
前市會議員	Dr. Alarico F. Caiuby	
辯護士	Dr. Enéas Barros	
護士	Dr. Lazaro Maria da Silva	
護士	Dr. Edmundo Burle	在リオ
護士	Dr. Mario Gnecco	
醫師	Dr. Ubaldo Caiuby	

警察事項——秘密探偵  
歸化手續、諸願書申請手續 地券鑑定、通譯、翻譯、  
伯國及諸外國手紙組織、諸納稅及郵函仕拂の取次、專  
門醫の周旋  
耕主對コロノの問題其の他の事項に於て必要に應じ各  
地方に出張す  
リオ・デ・ジャネイロ市、サンバウロ市、サンントス市に  
於ける諸事件の調査  
サンバウロ及サンントス市郊外の地券絕對確實なる農作

聖市 中矢商店 郵函二九九五號

# 品質天下一

○味覺の夏訪る  
○お美味しいお料理は

一、紛失物  
大形柳行李 壱個  
荷主 熊本縣阿蘇郡水水村  
大形柳行李 淵政壹個  
荷主 福岡縣浮羽郡山春村  
津田廣太  
右荷物本年八月三十日サントス入港の鎌倉丸移民荷物  
中收容所よりブロミソン釋間に於て紛失候につき御物  
心當りの方は下記宛御一報願上候

Off. Noroeste

Antonio S. Tanaka  
Rua Campos Salles, 50  
LINS

—

自動車修繕業

田中庄助

北西線リソス市カムボス・サレス街五〇

誠實迅速に晝夜に不拘  
御用命に應じます

---

Dr. L. Parigot

MEDICO

Rua Luiz Gama, 58  
Lins

—



ドットル・パリゴート醫院内

眼專門 加藤憲

リンス市ルイス・ガマ街五八

日曆本 號七十三百六第 報時爾西刺伯

子供の病氣は顏色で直ぐに判る

子供殊にまだ何も理解のない、小兒、幼兒の病氣は親達が常に注意していないと取り返しのつかないことがあります。子供の病氣に就ての知識は醫師のみに必要なことではなく却つて一般家庭の主婦が常に心得ていなければならぬことです。小兒は病氣の危険などを全然知らないのであるから、親として是一般家庭の主婦が常に心得ていなければならぬことです。

小兒は病氣の危険などを全然知らなければならぬ。殊にブラジルの植民地などその様に醫師の數少く、外人醫師には言葉のよく通じない不便があつたりしますか。親達は平常から衛生醫藥の一般に通じて置く心要がある。小兒は大人と違つて、病氣の際に容體を正しく述べません、それに小兒の病氣は急に發するこども多く、又突然容體の變ることもありません、だから母親は平素からよへ我が兒の健康状態に注意し、病氣の時には早くこれを見出し、その容體を正しく判断して、最も適切な處置をとるやうにしなければならぬ。それには小兒の病氣の見方が上手でなければなりません。

小兒の健康不健康を見分け病氣の輕重を判断するには、特に次の諸點に注意するがよい。

第一に小兒の顔色によく注意すること、眼は口程に物を言ふこと云ふが、小兒の「眼つき」なり顔色なりは、随分口以上に雄辯に病氣の容體を語るものである。

第二に食欲の良否に注意することが大切で、幼兒が食物をよく食べる時、又乳児が乳をよく飲む時は、たゞへ病氣であつても、そう重くない事は確かである、第三は小兒の機嫌の良し悪しに注意せねばならぬ、乳児が玩具

に興味を持つ様な時やまた笑ひ顔を見せるやうな時は左づ安心してよい時である。その他の皮膚の色、又時には大便の色、硬軟、嘔吐の有無等も乳児・小兒の健否の判断には極めて大事なことである、これらの諸點に細心な注意を拂へば病氣の輕重、容體の良否は大體正しく判断出来るものである。併し更に的確に病勢を知り或は臨期の處置を進めるには、體温の御試みは眞當によいことに存じますから今後も同地の兒童の爲めに繼續下さいませ。左に作品を掲げます。植民地學校の参考になれば幸ひです。

さまで何を見つめてゐるのか、  
やく勉強をなさいとおつしや  
ました、勉強をするとして窓を  
が降つてきました。私がさつ  
ますと、雲がだんごこちら  
方に進んで来ます、窓は雲で  
黒です、さあ～とほげしく  
つたのかいませんでした。

雨 雨三 中須一

西の空がまづくろになつてき  
した。しばらくつと風が吹  
いてました、お母さんが、せ  
ふ二つぶと大きな雨がぶりだ  
しました、にはとりはぬれなが  
木の下にかけこみます。

家の前の道はまるで小川のや  
で、バナナ島ははげしい音を  
て、ものすごい雨はこやみ  
くふつてゐます。

雨 雨二 石橋

雨のふる時におとうさんが、  
からねれてかへつてきました。  
着物をどりかへました、雨が  
みました。おとうさんが又畠  
行きました。

夕方になつて、おとうさんが  
からかへつてきました、ごは  
をたべてから、ふろにはいり  
ました。

日本品鑑詰、ケブリ節、乾鍋  
イリコ、浅草海苔、カンピヨン  
菓子、酒肴、金物、小間物、反  
内 外 雜貨 食料品 各種

矢野商店

アベレー市メルカド廣  
郵函——三三

▲綿花及雜貨仲買

日乃出商店

阿久根國雄

This image shows a horizontal strip of Japanese and Portuguese advertisements from a newspaper. The strip includes:

- A large headline "Garage Congresso" in Portuguese.
- Text below it: "(JAPONEZES) Dr João Mendes, 3 S. Paulo Tel. 2-0081 2-0061".
- A small box containing Japanese text: "文化ペンソソン 電話二二〇〇一〇〇一 萬代街三三三" (Culture Pensson Telephone 2200-1001 Manzai Street 333).
- A box with Japanese text: "遠藤常八郎 電話二二一〇三五五" (Endo Chōpachi Telephone 2210-355).
- An advertisement for "Fabrica de Macarrão 'ORIENTAL'" with Japanese text: "素的に美味しい 日本式ウドン 及び素麺" (Deliciously Japanese-style udon and soba).
- An advertisement for "K. K. 鈴木商店" (K. K. Suzuki Shop) with Japanese text: "陶器、日本品 裝飾品、玩具一式 卸小賣" (Ceramics, Japanese products, decorative items, toys, wholesale and retail).
- An advertisement for "まん畠にや。" (Manzai ni ya.) with Japanese text: "御食事は御自由に外でお願ひ下さい。" (Please eat freely outside).
- An advertisement for "石村洋服洗濯所" (Ishimura Western Wear Laundry) with Japanese text: "綺麗で、迅速で、町寧で有名" (Famous for being clean, fast, and reliable).
- Small text at the bottom left: "電話一七八八一五五四一七一七一" (Telephone 1788-1554 1717-1).



△△△△△ 難  
△△△△△ 錄 信  
▽▽▽▽▽

◇越後牡丹 議を飾る可く新潟縣蒲原郡小寺喜平太氏は倫敦に開ルビ同席上を飾るべく若槻全權に發送すべく優良種を集めてゐる ◇與黨怖氣立つ際限なき疑獄の摘發は底止するところなく民政黨の綱紀肅正も足元に火のつく様な昨今的情勢で、與黨では世道人心に及ぼす影響に名を藉りしむ可く司法當局を促している

在「一彌選手」はデ益戦で活躍し、明年来より一切のオフ・ファイナル・ゲームに出場せず、庭球界の第一線から引退する由。今後は専心して右人の指導に専念するとの云ふ旨を公表した。公娼廢止デーは十一月十七日午前九時より高島平三郎を先頭に東京駅内を公娼制度廢止の賛成者署名運動を催したが合計二萬七千多數の署名者があつた。高知県の底曳網漁の爲め沿岸漁民は漁場を荒さず、その生活さへ脅威さるゝに至る。

つて七百の漁民は縣當局に底曳網の禁止を陳情したが容れられないので縣會開會中の好機に目的を貫徹する爲め二千五百名の漁民は縣廳に押し寄せ、警官と衝突暴動化し檢舉されたもの多數にのぼつた

組合も下宿料値下げを断行す  
△愛國大衆黨故上杉慎吉博士  
故高畠素之氏門下諸氏の日本大衆黨  
義者を中心にして愛國大衆黨組織準備  
備中であつたが近く結黨式をして  
くるに決定、顧問は鹿子不昌宣明  
北治吉、大川國明、杉森孝次郎  
の諸氏なりと  
◇日本最長の清水トンネル伊賀  
賀、伊勢の國境を貫く日本最長  
の清水トンネルはいよ／＼竣成  
来る十五日頃貫通の豫定にて延長  
長二里半に及び長さでは世界七  
番目のトンネルなりと

A vertical advertisement for Hotel Ushio. At the top, the name 'HOTEL USHIO' is written in English. Below it, the address 'Rua Rangel Pestana, 44' and 'Caixa Postal, 328' are given. The main part of the ad features a large sign with Japanese characters: '電一九ニ四' (Telephone 19-24), '私書函三二〇' (Private letter box 320), '八番 潮' (No. 8, Tsuru), '取次所' (Booking office), and '商會' (Business Association). A small illustration of a building with a tiled roof is shown at the bottom right.

# Colonização Martins

# 割賣却 栽培地

爲替と物價の中爲替騰貴の我國特殊商品が影響は、我國には特殊商品が影響がなくて、爲替の影響が钝感であるとの衝動は緩漫たるを呈す。一方正貨の流出は、今日まで金解禁に輸入は控へられ、せられた關係から解禁として輸出は衰へ、進する一方、來年一月

物價に及ぼす影響は、主として、  
非國際的の全般の動向、  
爲替の騰貴から此方面に  
最も最近の貿易の動向、  
兎がれみ、専業銀行の現金供給、  
輸出は促進され、輸入は増加する。  
輸入は増加する。

## 金解禁の財界に及ぼす

一本の注射で治る  
アルコール中毒

である、  
本年春試験所では  
はいさない  
いふと  
こうもん

取扱項目

10

卷之三

卷之三

十一月廿一日大藏省令で發表の金輸出解禁は來る一月十一日に決定したが金解禁の實施後の我財界の推移については、樂悲兩論が行はれてゐるが結局(一)解禁前後の財界の位置と(二)解禁後の人氣と(三)解禁後の實勢の推移と(四)之に對する官民の對應策如何に依つて決するものと見られてゐる、就中其中心は實勢の推移であつて、之に關して注目すべきは爲替の騰貴が我が物價に如何に影響するか、換言すれば如何なる速度を以て如何なる程度の下落を齎すかの點となる。正貨が貿易關係、投資關係を通じて如何なる程度の、速度を以て流出するかの點である。

## 金解禁の財界に及ぼす影響、過渡的不況免れず

## 正貨の流出

我國に於けるアルコール中毒者、其の數は逐年増加の傾向を辿り、あるが、之が徹底的治療方法であるが、従來の醫藥では到底根治不可能とされ、從つて中毒症に冒されたるものは毎日アルコールを吸いしなければ生存出来ない云はれ、永年醫學界の研究問題となつてゐたが、千葉醫科大學精神科教授橋本健行博士は數年来之が徹底的根治方法に就て研究に努めてゐたが、最近數頭の犬をアルコール中毒患者と同様の症狀にさせ、之を一本の注射液に依つて元通りにするこれを見するに到り、更に之を人體に應用した所何等の副作用を起さず徹底的に根治するといふ大發見を得たので近く學界に發表する。されば來年は今年より確入は今年より減少し、銀塊安より元氣がないであらう。

法は左の通り

市内の公園（良い方から）

小石川植物園△芝愛宕山△芝公園△深川公園△大塚公園△靖國神社△深川登庭園△上野公園△濱町公園△日比谷公園△本所安田公園△淺草公園△日本橋公園△江戸川公園△明治神宮外苑△芝宮公園

盛場（悪い方から）

△浅草電門△新宿驛前△銀座通り△所轄澤町△深川門前仲町△麻布十番通り△上野廣小路△神田須田町通り△谷道坂坂△本郷三丁目

郊外散策地（良い方から）

△神井川△小金井堤△丸子多摩川△山蛤水地△井ノ頭公園△千歳村船橋田園調布△洗足池△飛鳥山

△村通達本公谷深清果地盛  
. Yonamine  
adador Feijó, 336 Tel. Cent. 1637  
SANTOS

右應方需懇切調查報導

△事業企劃  
△金融事項  
△聯邦經濟  
△財政經濟

部導報濟經野保  
Rua Oswaldo Cruz, 78  
Santos

食料品及雑貨販賣  
雞類類委托販賣  
**上原商店**  
サントス港  
ラルゴ・デ・セシ  
セツテンブロ<sup>(ス)</sup>  
電話……一八〇  
**那嶺仁五郎**  
物の仲買  
取賣保管等

伯物產株式會  
聖市ビニイロスコンメルシオ  
電話 四一貳貳七九  
ブレシデント・ブルデン  
郵函 三四四八番  
料品各種農業用諸機械農作用器  
類金物類各種肥料特に馬鈴薯用  
托販賣等の御用命に應じます  
サントスマ  
珈琲コミサリオ





